

Bruxelles, 1 august 2025  
(OR. en)

12057/25  
ADD 1

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2025/0233 (NLE)**

---

---

JUSTCIV 142  
CONSOM 152  
MARE 31  
COMER 114  
RELEX 1063

## NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	24 iulie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2025) 419 annex
Subiect:	ANEXĂ la propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silită a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022 („Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor”)

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 419 annex.

---

Anexă: COM(2025) 419 annex



Bruxelles, 24.7.2025  
COM(2025) 419 final

ANNEX 1

## **ANEXĂ**

**la propunerea de**

### **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silită a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022 („Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor”)**

## Anexa I

### Declarație în temeiul articolului 18 alineatul (2) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la 7 decembrie 2022 la New York, privind competența Uniunii Europene în ceea ce privește aspectele reglementate de convenția respectivă cu privire la care statele membre și-au transferat competența către Uniunea Europeană

Articolul 18 alineatul (1) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor (denumită în continuare „convenția”) prevede că o organizație de integrare economică regională care este constituită din state suverane și care dispune de competențe în anumite domenii reglementate de convenție poate semna convenția. Articolul 18 alineatul (2) din convenție prevede că organizația de integrare economică regională trebuie să facă o declarație în care să specifice aspectele reglementate de convenție pentru care competența a fost transferată organizației respective de către statele sale membre. Uniunea Europeană a decis să semneze convenția și formulează, pe această cale, declarația respectivă.

În măsura în care pot aduce atingere normelor comune sau pot modifica domeniul de aplicare al actelor juridice menționate la punctele (1) și (2), aspectele reglementate de dispozițiile convenției cu privire la care statele membre ale Uniunii Europene și-au transferat competența și cu privire la care Uniunea Europeană are competență exclusivă în înțelesul articolului 3 alineatul (2) din TFUE sunt următoarele:

1. articolul 9 din convenție („Competența judiciară în materie de evitare și suspendare a vânzării silite”) cu privire la normele privind competența judiciară din [Regulamentul \(UE\) nr. 1215/2012](#) al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială ([JO L 351, 20.12.2012, p. 1](#)) și
2. articolul 4 din convenție („Notificarea vânzării silite”) cu privire la normele privind notificarea sau comunicarea actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială (notificarea sau comunicarea actelor) din [Regulamentul \(UE\) 2020/1784](#) al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială ([JO L 405, 2.12.2020, p. 40](#)).

Competența Uniunii Europene în temeiul Tratatului privind Uniunea Europeană (TUE) și al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) tinde, prin natura sa, să evolueze în permanență. În cadrul instituit prin tratate, instituțiile competente pot adopta decizii care stabilesc sfera de competență a Uniunii Europene. Prin urmare, Uniunea Europeană își rezervă dreptul de a modifica prezenta declarație în consecință, fără ca o astfel de modificare să constituie o condiție prealabilă pentru exercitarea competenței sale cu privire la aspectele reglementate de convenție.

Uniunea precizează că, în ceea ce privește competența Uniunii, convenția se aplică teritoriilor statelor membre în care se aplică TUE și TFUE în temeiul articolului 52 din TUE și în condițiile prevăzute, printre altele, la articolul 355 din TFUE.